Minister: esfuerso colectivo den Caribe contra labamento di placa

ORANJESTAD - Siman pasa a sali un publicacion den exterior cu ta menciona Aruba como un di e grandinan den labamento di placa den nos region. Merca a publica un lista cu 21 nacion den Caribe cu ta grandemente hinca den asuntonan di labamento di placa. Bon Dia Aruba a acudi cerca Minister di Finansa Angel Bermudez pa su reaccion riba esaki kende ta enfatisa cu gobierno ta haciendo tur esfuerso pa frena e actividadnan aki riba nos pais.

21 nacionnan Caribense a wordo menciona den e lista cu departamento di estado di Merca a publica siman pasa relaciona cu labamento di placa y crimen financiero. E departamento ta laga sa cu segun nan datonan, criminalnan ta uza Aruba t pa transporta droga di Sur America pa Merca y Europa, como



tambe carganan grandi di placa. Nan ta bisa cu 'bulk cash smuggling' ta representa un riesgo mirando e localidad geografico di Aruba entre Sur y Norte America.

Labamento di placa, segun e reportahe, ta primordialmente relaciona cu placa di traficacion narcotico dor di organisacionnan criminal. Esaki aparentemente segun e publicacion, ta sosode via bentananan di real sstate y areglonan internacional di impuesto. "E articulo ta menciona henter Caribe unda bo ta mira cu esaki ta un fenomeno cu ta toca nos tur. Mi ta kere eynan tambe un esfuerso colectivo ta na su luga", nos minister di finansa,Bermudez ta comenta.

Esey ta tumando luga tambe segun e mandatario por medio di e instituto di Cfatf, (Caribbean Financial Action Task Force) cual ta un sub instituto di e Fatf (Financial Action Task Force), cual ta un instituto mundial contra e fenomeno di labamento di placa.

Investigacion local di CAFTF Caftf a anuncia cu aki dos aña nan lo bin haci atrobe un bishita pa haci un investigacion local pa wak con Aruba ta cumpliendo cu cierto obligacionnan, como tambe riba adaptacion y aplicacion di leynan. Den 2009, Fatf a toca riba e problema di fundacion pa haci labamento di placa y duna algun recomendacion pa esaki. "Tur loke tabata tin den e recomendacionnan a wordo ehecuta. P'esey mes Aruba a haya e cualificacion di largely compliant aña pasa. Contrario por ehempel cu nos hermana isla Corsou", e minister ta conta.

Mientrastanto e desaroyonan ta sigui segun e mandatario kende ta sigui bisa cu aña pasa e comision encarga cu esaki aki na Aruba a wordo activa atrobe. Esaki ta pa cuminsa prepara e programa riba kico mester wordo haci e aña aki y otro aña pa loke ta trata leynan existente; kico mester wordo trata y/of ahusta.

Continuacion riba pagina 4

BONDIA ARUBA

Continuacion di pagina 3

Politico cu ta hinca placa den fundacion

Minister Bermudez ta compronde cu tin hopi politico activo cu tin un fundacion den cual nan cierto momento ta culmina y colecta contribucionnan cu nan ta haya pa nan campaña. E ta splica: "Mi ta asumi a base di loke cu ami sa, cu cada un di e fundacionnan ey ta administra corectamente loke cu nan ta haya. Cierto momento mi ta kere cu cualkier instituto por ehempel departamento di belasting of cualkier otro instituto den e cadena di supervision, por wak y controla e administracionnan ey."

E mandatario ta sigui splica cu: "Na mesun momento bo ta haya cu naturalmente e FIU-Aruba - Financial Intelligence Unit(MOT) ta vigila e transaccionnan grandi. Mi ta kere cu ora cu tin transaccion di cierto sumanan pa un fundacion asina, cu nan ta señala, esaki ta wordo raporta manera mester wordo haci na nos Ministerio Publico."

Afpak Team lo yuda

Un di e recomendacionnan cu ta bin for di departamento di estado di Merca ta pa nacionnan implementa un sistema pa trata cu entre otro: e placa cu por wordo laba cu ta wordo genera door di actividadnan, productonan cu ta piratia/falso, insider trading y market manipulation. Minister Bermudez: "Nos kustwacht, polis maritimo, duana, polis , imigracion, tur e institutonan aki tin cierto colaboracionnan colectivo pa loke ta trata e topico aki.
Esey tambe a pone pa forma e Afpak Team. Esaki cu e meta cu si cierto momento mester tin situacionnan caminda cu placa ilicito ta sea trafica of inverti akinan, muy en particular inverti, cu e ora ey e team aki ta actua y confisca e placa pa deposita esaki den e Criminaliteidsfonds."
Pues actualmente tin hopi departamento hunto cu ta concentrando riba e fenomeno aki pasobra segun e mandatario: "Nos tin e obligacion a base di tratadonan internacional cu otro paisnan tanto como Europa cu Merca."

Centro financiero complice

E mandatario ta splica cu pa labamento di placa bo mester un centro financiero cu ta complice.
"Mi ta kere cu sinembargo akinan nos banconan ta bao un supervision asina stricto di Banco Central, cu esey ta casi imposibel. Fuera cu na momento cu bo bay deposita un suma grandi, e ta wordo constata door di MOT, e mester wordo raporta y automaticamente e ta trece tur sorto di señal." Pues diferente departamentonan dado momento ta bay wak si berdaderamente ta un placa legal of no.

"Mi no ta kere cu riba su mes nos banconan ta complice of ta coopera den esaki. Mi ta kere mas bien - manera nos ta wak den ultimo temponan - e fluho efectivo ta pasa Aruba si door di e formanan di transportacion cu nos tin. Un ehempel ta dos aña pasa unda a haya un par miyon di Euro scondi den container di galiña. Cu e placa ta yega akinan y ta sigui cu un otro forma di transportacion te unda cu e yega cierto caminda unda tin centronan financiero caminda cu si ta ricibi y procesa e placa efectivo ey anto drenta e sistema bancario."

Off Shore accounts

Bon Dia Aruba a puntra e minister kico nan bista ta riba 'off shore accounts' mirando cu algun hende aki na Aruba por dicidi di habri cuentanan bancario den exterior y laba placa den e manera aki kisas sin wordo detecta. "E ora ey bo tin cu bay wak e hurisdicion nan cu tin e posibilidadnan ey caminda cu si bo por habri e cuentanan ey. Nos ta wak por ehempel aworaki, cu hopi banco Mericano ta den un proceso pa loke nos ta yama 'de-banking' cu banconan den islanan Caribense. Den reunionnan por ehempel di Cft (Colegio supervision financiero) si mi a tuma nota di e discusionnan ey unda tin diferente isla cu a wordo notifica caba door di nan banconan corespondiente na Merca. Nan ta bisa cu nan no kier ta corespondiente di nan banconan local mas pasobra e riesgo cu nan ta core cu e tema aki ta grandi (multanan cu nan por haya etc.). Nos te ainda no ta experenciando esey aki na Aruba mirando cu nos ta den bon condicion pa locual ta combatimento di e fenomeno aki."